

Warszawa, 21.04.2015

W związku z Zapytaniem Ofertowym nr 4 otrzymaliśmy kolejne pytania od potencjalnych dostawców. Poniżej znajdują się odpowiedzi.

We received some new questions from the potential Suppliers according to the Quote Request No. 4. Please find the answers below.

Kolejne pytania prosimy przesyłać na adres kb@karolinaboboli.eu

Please send all the questions to the address kb@karolinaboboli.eu

Pytanie 1: Czy Zamawiający planuje pobierać opłaty od klientów posiadających bezpośredni dostęp do narzędzia Business Intelligence?

Question 1: Do you plan to charge the customers for having direct access to the Business Intelligence tool?

Możliwość pobierania opłat za dostęp jest jednym z wymagań określonych w Zapytaniu ofertowym (punkt C.4).

The possibility to charge customers for the access is one of the requirements listed in the Quote Request (point C.4.)

Pytanie 2.: Jak wielu klientom Zamawiający planuje zapewnić bezpośredni dostęp do narzędzia?

Question 2: How many customers do you plan to give the direct access to the tool?

Szacujemy, że w pierwszym roku bezpośredni dostęp będzie miało do 10 naszych obecnych klientów (organizacji). To nie musi oznaczać 10 użytkowników.

We estimate that in the first year we will give access to up to 10 of our current customers (organizations). This does not necessarily mean 10 users.

Planujemy promować e-platformę na portalach biznesowych i w Internecie, więc spodziewamy się, że pozyskamy nowych klientów i że powyższa liczba będzie rosła w kolejnych latach.

We plan to promote the e-platform at business portals and in the internet, so we expect to get new customers and that the above number will grow in the following years.

Jest również możliwe, że więcej niż 10 naszych obecnych klientów otrzyma bezpośredni dostęp, ale dopiero gdy zdobędziemy więcej doświadczenia w użytkowaniu i administrowaniu tą częścią platformy. Będzie to również zależało od modelu licencyjnego, w szczególności od ceny licencji dla jednej organizacji / użytkownika spoza naszego przedsiębiorstwa.

It is also possible that we will give access to more than 10 of our current customers, but only after we get more experience in using and administration of this part of the platform. This will also depend on the license model, in particular the price of the license for the access of one organization or one user that does not belong to our enterprise.

Pozdrawiam serdecznie,

Kind regards,

Karolina Boboli

Karolina Boboli